

EXAME NACIONAL DO ENSINO SECUNDÁRIO

12.º Ano de Escolaridade (Decreto-Lei n.º 286/89, de 29 de Agosto)

Cursos Gerais e Cursos Tecnológicos

Nível de Continuação — LE II — 6 anos de aprendizagem — 3/4 horas semanais

Duração da prova: 120 minutos
2001

1.ª FASE
2.ª CHAMADA

PROVA ESCRITA DE FRANCÊS

- Estrutura da prova:

A prova é constituída por três Grupos (I, II e III) de resposta obrigatória e por um Grupo (IV) de resposta obrigatória com dois temas em alternativa.

- Material admitido:

Dicionários unilingues e bilingues.

V.S.F.F.

417/1

Lisez attentivement le **texte** et les **questions** pour avoir une vision globale de ce qu'on vous demande.

L'homme du 18 Juin

La France libre est née dans le malheur. Elle a commencé par n'être qu'une somme de solitudes et de révoltes. Dans sa pauvreté, dans son désordre, dans son improvisation raisonnée, elle a ressemblé à un mouvement de sans-culotte. Et l'homme qui la fonda portait peut-être un uniforme, mais son uniforme était cousu d'humiliations et de souffrances. C'est
 5 cet homme révolté, cet Antigone⁽¹⁾ au képi, que nous présente Max Gallo dans le deuxième tome de son roman d'histoire consacré à cette figure éminente qui redonna par la Résistance un destin à une communauté tout entière. Son livre s'ouvre sur les derniers jours de la débâcle de juin 1940 [...] et se referme en janvier 1946, quand ce dernier choisit de s'écarter des escarmouches parlementaires et de rentrer à Colombey⁽²⁾, tant il pense qu'on ne peut
 10 pas être à la fois «*l'homme des grandes tempêtes et celui des basses combinaisons*».

Nous retrouvons donc celui qui est encore un homme sans visage à son arrivée à Londres, déjà acharné à rassembler autour de lui une poignée d'hommes décomposés par la défaite, et qui viennent de quitter l'Hexagone de l'hypocrisie et de la prudence, parfois dans l'écoeurement du discours de Pétain du 17 juin. Ce sont des irréguliers, des desperados. Ils
 15 sont jeunes, leurs visages sourient quand de Gaulle les fait entrer dans l'aventure et leur offre «*l'espérance de jouer un grand rôle dans de grands événements*». L'appel du 18 Juin fut peu entendu dans l'instant mais résonna longtemps, couvrant peu à peu les voix de ceux qui avaient mis à genoux notre pays [...].

Les années qui vont suivre seront des années de combat. Les défaites et les victoires.
 20 L'inquiétude et les armes. Et surtout, pour le chef de la France libre, des années de solitude. Solitude du rebelle qui se redresse de toute sa haute taille pour désobéir. Solitude de celui qui porte sur ses épaules la liberté d'un peuple. Solitude de celui qui doit se méfier de ses meilleurs amis, qu'ils s'appellent Churchill⁽³⁾ ou Eden⁽⁴⁾. Solitude de l'homme de caractère sommé d'affronter en permanence les coalitions des médiocres. Solitude enfin de celui qui
 25 sait qu'il n'y a jamais de victoire et qui, de Paris libéré, pendant l'été 1944, termine une lettre à sa femme en ces termes: «*Ton pauvre mari*».

Gallo construit tout son livre autour de cette idée de solitude. Quel type de livre exactement? Une biographie? Un roman? Un essai? Un traité? Gallo parle lui-même de
 roman d'histoire. [...]

30 Porté par la hauteur constante du destin auquel il s'est confronté et qu'il tente avec beaucoup d'efficacité de nous restituer, et par la mystique de notre pays qui habitait de Gaulle, il ne lui reste qu'à écrire, c'est-à-dire d'abord à réaliser un véritable montage, presque cinématographique, de tous les documents, lettres privées, déclarations, conférences de presse, écrits divers, puis ensuite à les lier tous ensemble par son propre récit.

35 Naturellement, certains seront surpris de voir Gallo, homme de gauche, s'intéresser à de Gaulle au point de déclarer qu'il se sent gaullien. Serions-nous tous en train de devenir des gaullistes de gauche? Le gaullisme serait-il condamné à être accaparé par la gauche? Le phénomène n'est pas nouveau. [...] N'oublions pas que le gaullisme de guerre revendique jusqu'en 1943 l'héritage de la Révolution française.

Daniel Rondeau, *Le Nouvel Observateur*, du 18 au 24 juin 1998

(1) Antigone: personnage mythique.

(2) Colombey: ville où se trouvait la résidence de de Gaulle.

(3) Churchill (1874-1965): premier ministre anglais entre 1940-1945.

(4) Eden (1897-1977): ministre anglais des Affaires étrangères entre 1940-1945.

1. **Lisez** une deuxième fois le texte et **répondez** aux questions suivantes:

1.1. **Complétez** chacune des phrases ci-dessous en choisissant, parmi les trois hypothèses présentées, celle qui correspond aux idées du texte. Puis **écrivez** les phrases complètes sur votre feuille d'épreuve:

1.1.1. Le second volume que vient d'écrire Max Gallo

- commence par raconter la fin de la débâcle de juin 1940.
- nous rappelle comment la guerre a commencé.
- explique les rapports entre la Révolution française et la Seconde Guerre mondiale.

1.1.2. Dans les épisodes racontés au début du livre de Max Gallo,

- de Gaulle est connu de tous les Anglais.
- tous les Français ont déjà vu de Gaulle.
- très peu de gens ont eu l'occasion de connaître de Gaulle.

1.1.3. Le livre de Max Gallo

- est avant tout une fiction très bien écrite.
- a été écrit comme s'il s'agissait d'un film.
- ressemble plutôt à une biographie.

1.1.4. Voir Max Gallo écrire un livre sur de Gaulle

- n'a rien de surprenant bien que Gallo soit de gauche.
- était prévisible car Gallo est un admirateur de de Gaulle.
- est assez inattendu étant donné les idées politiques de Gallo.

1.2. L'homme du 18 Juin a permis la naissance de la France libre, pendant les années de la guerre.

1.2.1. Relevez la phrase qui montre que la France libre présente quelques similitudes avec la Révolution française.

1.2.2. D'après le texte, mais sans le recopier, faites le portrait des hommes qui ont suivi de Gaulle.

1.3. De Gaulle fut essentiellement un homme solitaire. Justifiez cette affirmation en présentant trois raisons.

1.4. **Expliquez** le sens de l'expression soulignée dans la phrase ci-dessous:

«L'appel du 18 Juin fut peu entendu dans l'instant mais résonna longtemps, couvrant peu à peu les voix de ceux qui avaient mis à genoux notre pays.» (lignes 16-18)

2. En 35/45 mots, faites la **synthèse**, à la troisième personne, de la réponse de Pierre Messmer à la question «Quelle a été votre première impression du général de Gaulle lors de votre rencontre à Londres?», posée par la journaliste de *Le Figaro Magazine*:

Après être sorti de France, non sans difficultés, j'ai été présenté au Général, en même temps que mon ami le lieutenant Simon, devenu depuis général et chancelier de l'ordre de la Libération, avec lequel je m'étais évadé. La présentation a eu lieu dans la pure tradition militaire, indépendamment de la conjoncture. Le Général n'a rien dit de notre évasion, pourtant assez connue à Londres déjà, dans le milieu de la France libre [...]. Assis derrière son bureau, nous debout devant lui, il nous a seulement demandé si nous manifestions des préférences pour notre affectation. C'est la seule fois que le général de Gaulle m'a posé la question et je suppose qu'il nous offrait ainsi une sorte de récompense. Le lieutenant Simon et moi lui avons répondu que nous souhaitions être affectés à la 13^e brigade de la Légion étrangère [...]. Nous sommes partis le lendemain.

Le Figaro Magazine, propos recueillis par Sylvie Pierre-Brossolette,
Samedi 18 septembre 1999

II

Traduisez en français:

Na confusão da França de Junho de 1940, muito poucas figuras políticas tinham uma ideia clara do que havia a fazer. O general de Gaulle era subsecretário de Estado da Guerra e Defesa no governo de Paul Reynaud. Quando o marechal Pétain demitiu o primeiro-ministro e formou ele próprio governo para pedir um armistício a Hitler, de Gaulle fugiu para Inglaterra. Em 18 de Junho, fez o célebre apelo de Londres, via rádio, aos seus compatriotas, para que se opusessem aos Alemães.

Público Século XX, fascículo 14, 5 de Dezembro de 1999

III

On connaît les défaites et les victoires de l'homme du 18 Juin, le héros de la France libre.

En 100/110 mots, et après avoir mentionné le titre et l'auteur de l'**œuvre** que vous avez lue, rapportez-vous à son héros: indiquez son nom et faites son portrait, tout en mettant en relief les contradictions liées à ce personnage.

IV

Faites **une composition** de 180/200 mots sur **un seul** des sujets qui vous sont proposés.

(N'oubliez pas d'indiquer le sujet choisi.)

1. Le 18 juin 1940, un appel s'est fait entendre à partir de Londres, redonnant l'espoir à des millions de Français qui refusaient la victoire allemande. Rédigez, à la première personne, la page du journal intime d'un(e) Français(e) qui vient d'entendre de Gaulle à la radio et sent que l'espoir lui revient.
2. Le 14 juillet 1789 est une autre date qui a donné de l'espoir au peuple français.

Imaginez que vous faites partie des Parisiens qui ont vécu ce jour-là et que, avec vos camarades, vous discutez vos craintes et vos désirs.
Rédigez le dialogue.

FIM

V.S.F.F.

417/5

COTAÇÕES

I

1.		
1.1.		
1.1.1.	.....	6 pontos
1.1.2.	.....	6 pontos
1.1.3.	.....	6 pontos
1.1.4.	.....	6 pontos
1.2.		
1.2.1.	.....	6 pontos
1.2.2.	.....	14 pontos
1.3.	.....	16 pontos
1.4.	.....	10 pontos
2.		
Síntese	.....	25 pontos
	Subtotal	..... 95 pontos

II

Tradução..... 25 pontos

III

Obra de leitura integral 30 pontos

IV

1. ou 2.
Composição..... 50 pontos

TOTAL..... **200 pontos**